

CONTENTS

5	Note of the authors
7	Acknowledgements
9	Foreword – Sophie de Schaepdrijver
17	Introduction
	Surrounded by Silence –
	the Wounded Belgian Soldiers of the Great War
18	War and silence
20	Silence and remembrance
21	Mutilated silence
22	An unprecedented type of warfare
25	Medical care and the Great War
27	Structure of the book
29	Chapter 1
	From the Front to the Classroom –
	The Re-education of Disabled Belgian Soldiers During
	the First World War
30	The Damoclean Sword
33	The diaspora of disabled Belgian soldiers
37	A difficult but pressing question
40	From philanthropy to re-education
44	The retraining institutes of St-Adresse and Port-Villez (Northern France)
49	Leo de Paeuw on the retraining of disabled soldiers

55	Chapter 2
	From the Trenches to the Psychiatric Hospital – Mental and Nervous Disorders in the Belgian Field Army
55	Origins and development of the disorders
58	The symptoms
59	Everyone is equally affected by stress?
60	Punishable deeds: desertion, refusal to enter the trenches, disobedience
62	The soldiers in their own words
63	The reactions of senior officers
67	Everyone together?
69	From 'nostalgia' to 'shell shock'
72	Medical recognition
73	Caught between discipline and humanitarian duty: the army doctor
75	Tracking down malingerers, laying bare predisposition
77	The difficulty of making a diagnosis
78	The therapeutic answer: the rule of the five principles
80	Hospital infrastructure
81	Treatment
87	Chapter 3
	The re-education of the Belgian war-disabled in the early post-war period, 1918-1921
89	The laborious return home
91	St-Adresse and the protection of morale
92	Port-Villez and the distribution of responsibility
94	Between integration and specialist care: <i>the Institut des Soldats Invalides de Woluwé</i>
98	The union of disabled soldiers and war pensioners
102	The voices of disabled soldiers

107	Chapter 4
	Between hope and despair –
	the homecoming of the wounded souls
108	The return to Belgium: Bringing the interned soldiers to the military psychiatric hospital at Zelzate
108	A centralised approach?
111	Internees in their own words
112	Informing the families
114	The return home
116	The difficult reunion between soldiers and their families
118	Enforced incarceration
120	Psychiatric invalids and their rights
123	What happened to the pensions of the alienated?
124	The image of the alienated soldier
127	Conclusion
	The dark side of our memories
127	Silent witness
129	The war in ourselves
131	Invalidity and memory: a hypothesis
132	In conclusion
133	Glossary of terms
137	Bibliography
147	List of images